مرکز بین المللی
ترجمه ونشر المصطفیٰ

روشن خیالی

www.ketab.ir

تالیف: مسید عبدالحسین خسروپناه

ترجمہ: سید عابد رضا نوشاد

سرشناسه	: خسروپناه، عبدالحسین، ۱۳۴۵-
عنوان قراردادی	: روشنفکری و روشنفکران .اردو
عنوان و نام پدیدآور	: روشن خیالی/تالیف عبدالحسین خسروپناه ؛ ترجمه سیدعابد رضانوشاد.
مشخصات نشر	: قم : مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی صلی الله علیه و آله، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	: ۱۱۰ص.
شابک	: 978-600-429-956-5
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
موضوع	: مطهری، مرتضی، ۱۲۹۸ - ۱۳۵۸ -- دیدگاه درباره روشنگری
موضوع	: Motahari, Mortaza, 1921 - 1979-- Views on enlightenment
موضوع	: اسلام -- مجموعه ها Islam -- Collections روشنفکران Intellectuals روشنفکران دینی Intellectuals, Religious*
شناسه افزوده	: نوشاد رضوی، سیدعابدرضا، ۱۹۸۴- م.، مترجم
شناسه افزوده	: جامعة المصطفی(ص) العالمیة. مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی(ص)
شناسه افزوده	: Almustafa International UniversityAlmustafa International Translation and Publication center
رده بندی کنگره	: BP۲۳۲/۷
رده بندی دیویی	: ۲۹۷/۴۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۷۴۵۷۷۳
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیپا

مرجع تولید: مجتمع آموزش عالی حکمت و مطالعات ادیان

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است

این کتاب با دستور ریاست محترم المصطفی ﷺ و مدیرانتشارات در اسفند ماه ۱۴۰۰ به چاپ رسید (فرآیند *) BP1449

روشن خیالی

تالیف: ڈاکٹر عبدالحسین خسروپناہ

ترجمہ: سید عابد رضا نوشاد

چاپ اول: ۱۴۰۰ش / ۱۴۴۳ق

ناشر: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ

چاپ: چاپخانه دیجیتال المصطفی ﷺ / **شمارگان:** ۵۰۰ **قیمت:** ۳۲۰,۰۰۰ ریال

Distribution Centers

➢ Al-Mustafa Translation and Publication Center, 18th alley corner, Western Mu'allim St., Qom, Iran
Tel: +98 25 37836134
Fax: (Ex.105) 025 37839305

➢ Al-Mustafa Translation and Publication Center, Sālāriya Three Ways, Mohammad Amin Boulevard, Qom, Iran
Tel: +98 25 32133106

pub_almustafa   pub-almustafa.ir   miup@pub.miu.ac.ir

Thanks are due to those who assisted us in making this work available

Publication manager: Mustafa Noubakht

Production manager: Jafar Qasimi Abhari   **Technical supervisor:** Sayyid Muhammad Reza Jafari

Printing and publication supervisor: Ayyub Jamali   **Graphic supervisor:** Masud Mahdavi

All rights reserved

Given the high costs of printing and publication and the problems that it involves, no natural or legal person is allowed to reproduce, distribute, or transmit any part of this publication in any form or by any means, including photocopying, recording or other electronic and mechanical methods or publishing in the cyberspace. A subsequent violation by any private or legal entity will result in legal action.

www.ketab.ir

سخن ناشر

انقلاب اسلامی کی عظیم کامیابی اورارتباطات کے عالمی سطح پر وسعت پانے سے مسلمان دانشمندوں کو انسانی علوم کے شعبہ سے متعلق سوالات اور نئے چیلنجز کا سامنا کرنا پڑا ہے جو عصر حاضر میں حکومت سنبھالنے کی سنگین ذمہ داری کی بنا پر پیش آئے ہیں ۔ایسا دور کہ جس میں ملکوں کو اوارہ کرنے میں تمام پہلوؤں میں دین و سنت کی پابندی ایک بہت بڑا چیلنج ہے ۔اسی بنا پر دین کے شعبہ میں عالمی معیاروں اور خالص و عمیق افکار و نظریات کے روزآمد، منظم ،عملی طور پر مفید اور جامع و عمیق مطالعہ اور تحقیق کی ضرورت ہے۔نیز دین کے شعبہ میں تحقیقات انجام دینے والے محققین کی تربیت اور انہیں فکری انحراف سے محفوظ رکھنا اس شجرہ طیبہ کے معماروں بالخصوص رہبر کبیر امام خمینی رضوان اللہ تعالی علیہ اور رہبر معظم انقلاب اسلامی دام ظلہ العالی کے نزدیک انتہائی اہمیت کا حامل ہے۔

مغربی تہذیب و ثقافت کا سوشل میڈیا اورارتباطات کے میدان میں عالمی سطح پر وسعت پانا اس بات کا تقاضہ کرتا ہے کہ اس موضوع سے لگاؤ رکھنے والے افراد اور محققین کو چاہیے کہ وہ بلندافکار اور اعلی اقدار سے آشنائی پیدا کریں اور یہ اہم ذمہ داری مختلف تخصصی شعبوں کے ایجاد کرنے ، جدید علمی متون تولید کرنے، علوم کے دائرہ کو وسیع کرنے اورطلاب کی منظم تعلیم و تربیت کے ذریعہ پوری ہو سکتی ہے ۔یہ سلسلہ کبھی بنیادی مباحث کے انجام دینے اور تخصصی متون تدوین کرنے سے اور کبھی علمی مسائل کو زیر قلم لانے سے حاصل ہوتا ہے۔

تعلیمی مراکزایک منظم ، قانونی اور جدید تعلیمی نظام کے سایہ میں ہی رشد کرسکتے ہیں ۔درسی نصاب اور تعلیم و تحقیق کے طریقہ کار پر نظر ثانی اور انہیں جدید ٹیکنالوجی سے لیس کرنا علمی و تحقیقاتی مراکز کی ترقی کا باعث بنتا ہے۔

جامعۃ المصطفیؐ العالمیۃ کی ایک تعلیمی ادارہ ہونے کے ناطے اہم ذمہ داری غیرایرانی طلاب کی تعلیم و تربیت ہے جس کے لیے اپنی کوشش کا عنوان مناسب درسی نصاب تالیف کرنا قراردیا ہے اور دینی علوم میں مختلف موضوعات پر درسی نصاب کی تدوین اور اشاعت اسی سلسلے کی کڑی ہے۔

کتاب حاضر المصطفیؐ اوپن یونیورسٹی کے شعبہ قرآنیات کی زحمات کا ثمر ہے یہاں ہم اس شعبہ کے سربراہ جناب حجۃ الاسلام والمسلمین پروفیسر ڈاکٹر محمد علی رضائی اصفہانی اور انکے محترم ساتھیوں بالخصوص جناب حجۃ الاسلام والمسلمین ڈاکٹر غلام جابر محمدی کا تہہ دل سے شکریہ ادا کرتے ہیں۔

دعا ہے کہ یہ کتاب شائقین کے بھرپور استفادے کا باعث بنے۔

المصطفیؐ بین

الاقوامی ادارہ برائے ترجمہ و نشر

www.ketab.ir

فہرست مطالب

تمہید ۸

مقدمہ ۱۱

تمہید ۱۴

پہلی فصل: کلیات ۱۹

روشن خیالی کی حقیقت ۱۹

روشن خیالی کی ضرورتیں ۲۱

روشن خیالی اور قیادت ۲۱

روشن خیال کی فلسفی ضرورتیں ۲۳

روشن خیالی اور اجتہاد ۲۳

دینی روشن خیالی اور اتحاد بین المسلمین ۲۵

دوسری فصل: ۲۷

روشن خیالی اور مذہب ۲۷

روشن خیالی اور نبوت ۲۷

روشن خیالی اور معجزہ ۳۸

www.ketab.ir

روشن خیالی، اسلام اور عصری تقاضے ۴۰

روشن خیالی اور صنف علمائے دین ۴۴

تیسری فصل ۵۱

روشن خیالی اور مغربی مکاتب فکر ۵۱

روشن خیالی اور دینی پلورالیزم ۵۱

روشن خیالی اور ہیومینزم ۵۵

روشن خیالی اور تاریخی مادیت ۶۲

روشن خیالی اور فیمینیزم ۶۷

چوتھی فصل ۶۹

روشن خیالی کے خطرے ۶۹

روشن خیالی اور جہل مرکّب ۶۹

روشن خیالی اور بدگمانی ۷۰

روشن خیالی اور فراموشی ۷۱

روشن خیالی اور احساس کمتری ۷۲

روشن خیالی اور مغرب نوازی ۷۳

www.ketab.ir

روشن خیالی کے پرائے افکار ۷۵

پانچویں فصل ۷۸

روشن خیالوں کے بارے میں خلیفۂ دوم کی روشن خیالی ۷۸

معتزلہ کی روشن خیالی ۸۱

مارکسسٹ روشن خیالی ۸۴

لیبرل روشن خیالی ۸۷

عرب کی روشن خیالی ۸۷

اقبالؒ کی روشن خیالی ۸۹

انجینئر بازرگان کی روشن خیالی ۹۶

الف: عرفان توحید ۹۶

ب۔ عرفان نبوت ۱۰۱

ڈاکٹر شریعتی کی روشن خیالی ۱۰۴

الف: اسلام شناسی ۱۰۴

ب: حسین علیہ السلام وارث آدم ۱۰۶

حرف آخر ۱۰۸

www.ketab.ir